

Karaloukta nütüma Pablo namüin na Chajanakana ÉFESO

¹ Taya, Pablo, Aluwataaushika'aya nütüma Cristo Jesús, taya aneekünaka nütüma chi Maleiwakai süka nücheküin taya süpüleerua nuluwatawaa. Tashajüin joolu'u jümüin jia nüchooinkana chi Maleiwakai chakana Éfeso, jia aa'inrakana waneepia tü nuluwataakat anain süka nümaain Cristo Jesús. ² Achuntüshi taya nümüin chi Washikai Maleiwa je nümüin chi Senyotkai Jesucristo süpüla nee'iyatüin na'anasia waneepia jümüin je süpüla naapüinjanain wane anaa jümüin.

Tü kasa anasü naapakat Maleiwa wamüin

³ Anakaja wa'waajüle chi Nüshikai, Nümaleiwasekai chi Wasenyotsekai Jesucristo. Süka nümaainapain waya Cristo, naa'inrüin chi Maleiwakai wapüleerua chajee iipünaajee kasa anashaatakat ma'i, nükaaliijakat aka waya sünnain anoujaa. ⁴ Otta müsia paala sümaiwa nnojölüiwa'aya kasain akumajünüin yaa soo'opünaa mmakat, nüneekatüjülü'iya waya chi Maleiwakai süpüla tü naa'inrajatkat Jesucristo wamüin. Nükatalüinjana waya suulia waainjala süpüla lotüinjatüin wakuaippa nu'upala, ⁵ süka aletüjülü'inya nünüiki Maleiwakai sünnain nüchooinyaainjanain waya sünnainjee tü naa'inrakat Cristo. Je süka alin waya nüpüla,

talatüsü naa'in sümaa tü naa'inrüinjatkat chi Nüchonkai wamüin. ⁶ Wa'waajeein nia waneepia saa'u anamiashaatain nia wamüin je saa'u nnojolin na'alijiraain suulia nuluwataain wamüin chi Nüchonkai Jesucristo aishikai ma'i nüpüla. ⁷ Sünainjee anamiain chi Maleiwakai wamüin, nülatirüin waainjala woulia. Taashiinapa waya suulia, süka nuwalaajüitpain Jesús süka nüsha amülakat wanaa sümaa ouktüin, süka niain amaünajüna amüin. ⁸ Aishaatashii waya nüpüla chi Maleiwakai, nuluwataakalaka chi Nüchonkai wamüin. Je süka kekiin ma'i nia, nütüja aa'ut sünain shikeraajeerüin tü nüchekakat süpüleerua naa'inrüinjatüin chi Nüchonkai. ⁹ Talatüsü naa'in chi Maleiwakai saa'u nii'iyatüinjatüin wamüin joolu'u nünainjee Cristo tü nnojotkat atüjaanain aa'u paala. ¹⁰ Ekettaajeerü nütüma Maleiwa so'uweena wane ka'i sünain nükotchajeerüin kasakat süpüshua tü chasükat iipünaa otta yaasükat saa'u mmakat, süpüla niainjachin Cristo chi Nüneekajalakai aluwataain saa'u, süka ni'itaatüjülü'inya tü sükaliakat paala.

¹¹ Aneekünüshii wayakana judíokana nütüma chi Maleiwakai süpüla nüchooinjanain waya sümaa wakatannüin nütüma süpüla nümaainjanain Cristo, maa aka süpüshua tü naa'inreekat paala, ¹² süka wayain palajanain sünain a'atapaa Cristo jüpüleerua jiakana "gentilekana". Nücheküin wapüleerua waa'inreein waneepia tü nüchekakat je wa'waajeein nia saa'u anashaatain ma'i wamüin.

¹³ Otta jiakana gentilekana, nüchooinyaainapa jia Maleiwa saa'u jünoujaitpain sünain tü shiimainkat, tü nüchikikat Cristo, chi O'tte'erüikai. Nümaashii joolu'u jia Cristo je aapünüshi jümüin chi Naa'inkai Maleiwa, chi nüküjakai achiki paala, chi wayaawaseinjachikai, maa aka sukuaippa wane jeerü. ¹⁴ Maa aka naapüichipain chi Naa'inkai Maleiwa wamüin waya nüpüshikana, meeria nütüma süpüshua tü naapajtkat wamüin mapeena. Wa'waajeechi chi Maleiwakai saa'u taashireejeenain waya nütüma suulia süpüshua waainjala so'uweena tia ka'ikat.

Achuntüshi Pablo naa'u na anoujashiikana

¹⁵⁻¹⁶ Wanaa sümaa taapüin jüchiki sünain miyo'uin jünoula nünain chi Senyotkai Jesús je süchiki naalin napüshua na anoujashiikana jüpüla, waneepiashi taya achuntüin nümüin chi Maleiwakai jaa'u sünain taapüin analu'ut nümüin saa'u süpüshua tü naa'inrakat jümüin. ¹⁷ Tachuntüin waneepia nümüin chi Nümaleiwasekai chi Wasenyotsekai Jesucristo, chi Washikai Maleiwa anashaataleekai ma'i, süpüla jiyaawatüinjachin naa'u nükajee chi Naa'inkai. Müleka jülüjüle jaa'in tü nii'iyateetkat chi Naa'inkai jümüin, kekiijeena jia nütüma süpüla jütüjaainjatüin saa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua. ¹⁸ Tachuntüin nümüin jaa'u süpüla nükaaliijainjanain jia chi Naa'inkai Maleiwa süpüla jütüjaainjatüin saa'u tü kasa anasü eenakünakat apüla jia nütüma Maleiwa, tü kasa anasü naa'inrüinjtkat namüin napüshua

na anoujashiikana achechetkana naa'in sünain a'atapaa. ¹⁹⁻²⁰ Tachuntüin jaa'u nümüin chi Maleiwakai súpüla jiyaawatüinjachin naa'u sünain pülashin ma'i nia súpüla nükaalijain na anoujashiikana nünain. Nnojotsü kasain isain nüchiki, müshijese'e nüso'ire'erüin naa'in Cristo süchikijee ouktüin súpüla nüikkale'erüin chamüin nikialu'ujee súpüla aluwatawaa wanaa nümaa chaa iipünaa eere nuluwataain. ²¹ Otta Cristo, kojutshi ma'i nütüma chi Maleiwakai suuliale'eya tü aapieekalüirua súpüshua nümaajatkat chaa iipünaa sirumalu'u, je suuliale'eya tü yolujaakalüirua súpüshua, je nouliale'eya na laülaayuukana napüshua yaa mmolu'u, nouliale'eya naya napüshua, na eekai naluwataain maa'ulu yaa je na eekai naluwataajeenain mapeena. ²² E'itaanüshi nia nütüma súpüla nuluwataainjatüin wayuu súpüshua je súpüla kojütüinjachin sütüma suuliale'eya tü kasakat súpüshua. Je aneekünüshi nia nütüma chi Maleiwakai súpüla sülaülainjachin tü anoujasükalüirua sainküin mmakat súpüshua sünain súpüshua tü kasa saa'inrakat. ²³ Wayakana anoujashiikana, süka niain Cristo wekiipü'üin joolu'u, wayajiraainapa, maa aka sukuaippa wane wayuu waneesia. Akaajaa müleka nnojolin niain Cristo wekiipü'üin, katata'aweena waya.

2

*O'tte'ennüshii waya sükajee anamiain
Maleiwa wamüin*

¹ Otta jiakanaya paalainka, nnojotsü joonoin amaa nünüiki chi Maleiwakai sütüma kaainjalapü'üin jia, maa aka ne'e wane wayuu eekai ouktüin sünain moonoin sümaa nünüiki sülaamain. ² Kaainjalapü'üshii jia so'u ka'ikat tia, süka keejiapü'üin jümüin tü kasa mojusü naa'inrakat na wayuu manoujainsaliikana, süka joonoin sümaa nünüiki chi sülaülakai yolujaa yaa iipünaapünaa, chi ootakai wayuu sainküin mma sünain ayouktaa nünüiki Maleiwa maa'ulu yaa. ³ Shiapü'ü wakuai paala wamaiwa, wo'unapü'üin süchiirua tü naa'inrakat na wayuu ayouktakana nünüiki Maleiwa. Süchepchiapü'üin waainjala süka waa'inrüin kasa mojusukat waa'inreekat. Sükajee tia, nü'ürülashii waya Maleiwa wanaa namaa napüshua na kaainjaraliikana sünainjee waainjala. ⁴⁻⁵ Otta chi Maleiwakai, saa'u alin ma'i waya nüpüla, je süka nümüliajeein wayuu süpüshua shii'iree suu'ulawein suulia saainjala, nujuittirüin waya suulia süchepchiaa waainjala. Mayaasüje nnojolin kasajachin nia wamüin sütümajee kaainjaraliin waya, nii'iratüin waa'in sükajee tü naa'inrakat Cristo. Nu'tte'erüin waya süka anamiain nia wamüin. ⁶ Maa aka nüso'iraain aa'in Cristo süchikijee ouktaa, müshi'iya wayakana, ojuittüinapa waya suulia süchepchiaa waainjala nütüma chi Maleiwakai, süka shii'iranajaaitpain waa'in. Je maa aka nu'unüin Cristo iipünaamüin süpüla nuluwataainjachin wanaa nümaa chi Nüshikai, akaweenia wayakana, o'uneena süpüla aluwatawaa wanaa nümaa Cristo chaa

iipünaa. ⁷ Chi Maleiwakai, nii'iratüin waa'in süpüla sütüjaainjachin naa'u wayuu mapeena sünain anamiashaatain ma'i nia wamüin saa'u nu'tte'erüin waya suulia waainjala sünainjee tü naa'inrakat Cristo Jesús. ⁸⁻⁹ O'tte'ennüshii jia suulia jaainjala sükajee anamiain ma'i chi Maleiwakai jümüin je sükajee nükaaliijain jia süpüla jünoujainjanain nünain Cristo. Nnojoliishii jia o'tte'ennüin sünainjee aa'inraa kasa anasü, suulia ju'waata'alaain sulu'u jukuaippa jümüiwa. ¹⁰ Aluwataanüshi Cristo Jesús wamüin nütüma chi Maleiwakai süpüla nu'tte'erüinjanain waya nukajee je süpüla nii'iratüinjatüin waa'in süpüla waa'inrüinjatüin tü anasükat, maa aka tü kee'ireetüjütakat naa'in paala sümaiwa süpüleerua waa'inrüin.

Wanaawajiraasü wakuaiippa nünainjee Cristo

¹¹ Jia gentilekana nnojoliikana judíoin, “mo'yotooju atachiikana” jümünüin natüma na judiókana “o'yotoona atachiikana”. Tia o'yotoonaakat ata, aa'innüsü ne'e namüin sütüma wayuu, nnojotsü nütümain chi Maleiwakai. ¹² Paalainka, nnojoishi jütüjaain aa'u Cristo chi Nüneekajalakai Maleiwa, süka nnojoliin kasapünaain jia nanain na judiókana Israelkana anülia. Wayuu naatajana jia noulia. Nnojotsü kasapünaain jünain paala tü pütchi e'itaanakat nütüma chi Maleiwakai napüla, süka nayain pansaain amüin nünüiki. Shiimüin sünain makaaliijuuin paala jia nütüma chi Maleiwakai, süka nnojoliin ji'raajüin nia. ¹³ Je paalainka, wattashii jia nuulia.

Otta müshi'iya joolu'u, nünainjee Cristo, sünainjee amülain nüsha saa'ujee jaainjala, antinnüinapa jia nünainmüin chi Maleiwakai süpüla nümaainjanain jia.

¹⁴ Waya judíokana jümaa jiakana gentilekana, aleewainapa waya joolu'u nütüma Cristo. Oo'ulaainapa waya suulia pa'unüüwajirawaa, süka ouktüin nia waa'ujee wapüshua. ¹⁵ Süka ouktüin Cristo waa'ujee, maamüintpa nütüma tü nüshajakat Moisés paala süpüla nakuaippain na judíokana, süpüla wanaawainjatüin wakuaippa süpüla nümwaa Cristo waneepia, maa aka judío otta gentile. Kolotüinapa joo waya nütüma. Nnojoliinapa pa'unüüwain.

¹⁶ Sünain wanaawajiraitpain wakuaippa, waya judíokana oo'ulaka jia gentilekana, nücheküin chi Maleiwakai wapüleerua anajiraainjanain waya nümaa. Mayaaainje nü'unüüpü'üin waya saalin waainjala, oo'ulaainapa waya suulia pa'unüüwajirawaa nümaa sükajee ouktüin Cristo waa'ujee wapüshua. ¹⁷ Antüshi Cristo wanainmüin wayakana judíokana nüpüshikana chi Maleiwakai, maa aka jünainmüin jiakana gentile wattakana paala nuulia, sünain aküjaa süchiki tü anajirawaakat wamüin. ¹⁸ Je nünainjee Cristo, jutatüitpa wapüleerua wanaawaa sünain antaa nümulatu'umüin chi Washikai Maleiwa nukajee chi Naa'inkai.

¹⁹ Otta müshi'iya jiakana gentilekana joolu'u maa'ulu yaa, sünainjee tü naa'inrakat Cristo, nnojoliinapa wattain jia nuulia chi Maleiwakai, nnojoliinapa naatain jia woulia. Nüpüshinapa jia Maleiwa wanaa wamaa. Kottüinapa waya

sünain waneesia e'irukuu, tü nüchonwaakat Maleiwa. ²⁰ Waya anoujashiikana wapüshua, waya judíokana oo'ulaka jia gentilekana, müshii aka waya saa'in wane miichi süka wayajiraain sünain tü wanoulakat. Akaajaa tü pütchi naküjakat wamüin na Aluwataaushikana je na aapirülikana süka nünüiki Maleiwa, müsü aka saa'in tü ipa e'itaanakat mmolu'u süpüla sükumajünüinjatüin tü miichikat saa'u. Otta Cristo, saa'u niain o'tte'erüin waya, müshi aka saa'in tü palajatkat ipa e'itaanüin sünain tü miichikat. ²¹⁻²² Nünainjee Cristo, otta sünainjee eeichipain chi Naa'inkai Maleiwa sulu'u waa'in waya akataluushikana suulia waainjala, müshii aka waya saa'in wane miichi sünain wa'waajiraain otta sünain wa'yanaajiraain wapüshua waneepia nümüin chi Senyotkai.

3

Ajütünüshi Pablo nanainmüin na gentilekana

¹ Püreesashi taya sünainjee aküjaa nüchiki Cristo Jesús jümüin jiakana gentilekana. Je sünainjee tü anasü naa'inrakat chi Maleiwakai wamüin, achuntüshi taya waneepia jaa'u. ² Jütüjaa jümata saa'u sünain kamanein chi Maleiwakai tamüin maa aka nüneeküin taya süpüla takaaliijainjanain jia gentilekana. ³ Tü kasa naa'inrüinjatkat chi Maleiwakai, tü nnojotkat sütüjaain aa'u wayuu paala nütüma, nii'iyatüin tamüin, maa aka tü tamayütakat jümüin. ⁴ Jütüjaweerü aa'u joolu'u jaashaje'etpa tü karaloukta tashajakat jümüin, sünain tayain atüjaaichipain saa'u joo

tü naa'inrüinjatkat chi Maleiwakai nüka Cristo, tü nnojotkat sütüjaain aa'u wayuu paala. ⁵ Tü nnojotkat nüküjüin achiki chi Maleiwakai paala sümüin wayuu, ee'iyatünüsü joolu'u nütüma chi Naa'inkai namüin na Aluwataaushikana oo'ulaka namüin na aapirülikana süka nünüiki Maleiwa, na akataluushikana suulia naainjala. ⁶ Tü ee'iyatünakat tamüin joolu'u, shia sünain kamüinjeenain jia wanaa namaa na judíokana, na Israelkana anülia, tü nüpansaajakat achiki paala chi Maleiwakai namüin. Aapüneerü jümüin nünainjee Cristo Jesús süka jünoujain nünain sünain ouktüin süpüla nu'tte'erüin jia suulia jaainjala. Wayajiraajeena joolu'u wayakana anoujashiikana wapüshua, waya judíokana oo'ulaka jia gentilekana, süka wanaawajiraain wakuaiipa.

⁷ Sünainjee anamiain tamüin chi Maleiwakai, nüneeküin taya süpüla nüchepchiaa sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai sümüin wayuu. Süka pülashin ma'i chi Maleiwakai, tountüin taa'inrüin tü nuluwataakat anain sükajee nükaaliijain taya.

⁸ Mayaashije tamülatüin taa'in na'akajee napüshua na nüchooinkana Maleiwa, je saa'u anamiain nia tamüin, ayatshia taya naapaain süpüla taküjainjatüin nüchiki Cristo jümüin jiakana gentilekana, sünain alana'aleein ma'i nia sünain anain. ⁹ Nuluwataain taya chi kakumalakai kasakat süpüshua süpüla tekirajüinjatüin wayuu süpüshua sünain süchiki tü naa'inrakat joolu'u, tü matüjaajuukat aa'u paala, süka nnojölün nüchekün paala

nii'iyateein sümüin wayuu. ¹⁰ Nanainjee na anoujashiikana napüshua sainküin mmakat, nii'iyateein joolu'u chi Maleiwakai maa'ulu yaa sünain niain kekiin sünain süpüshua tü naa'inrakat süpüla sütüjaainjatüin naa'u tü aapieekalüirua chaa iipünaa sirumalu'u. ¹¹ Otta süpüshua tü naa'inrakat chi Maleiwakai maa'ulu yaa nukajee Cristo chi Wasenyotsekai, shia tü naa'inrüinjattüjütkalia paala sümäiwa. ¹² Sünainjee wanoujainapain nünain Cristo, nnojoliinapa waya mmolüin seema arütkawaa nünainmüin chi Maleiwakai süpüla aashajawaa nümaa. ¹³ Nnojo mojuin jaa'in taalin saa'u müliain taya jünainjee sulu'u tü kaatsetkat, süka tounteerüin takaalinjain jia sütüma tü alatakat tamüin.

Achuntüshi Pablo nüchikua naa'u na anou-jashiikana

¹⁴⁻¹⁵ Saa'u tü anasü naa'inrakat chi Washikai Maleiwa wamüin, tasapainyo'ukashi taya nümülatu'umüin süpüla aashajawaa nümaa, süka niain Süşhin tü anoujasükalüirua süpüshua maa'ulu yaa, maa aka tü chakat iipünaa oo'ulaka tü yaakat saa'u mmakat. ¹⁶⁻¹⁷ Je saa'u anashaataleeichipain chi Maleiwakai wamüin, achuntüshi taya nümüin jaa'u süpüla katsüinjatüin jaa'in nütüma chi Naa'inkai je süpüla jüchecherüinjatüin jaa'in sünain anoujaa nünain Cristo süpüla eenjachin nia jümaa waneepia. Aijeechi chi Maleiwakai jüpüla nütüma. Otta aijiraweena jia. ¹⁸⁻¹⁹ Maülesat saalin tü wayuukolüirua süpüshua nüpüla Cristo, nnojotsü wainküin wayaawatüin saa'u.

Achuntüshi taya jaa'u nümüin chi Maleiwakai süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u tü jaalinkat nüpüla Cristo, süpüla aijiraainjanain jia jüpüla maa aka alin jia nüpüla Maleiwakai.

20-21 Wa'waajeein chi Maleiwakai süka pülashin ma'i nia. Nnojotsü kasain isain nüchiki. Naa'inrüin tü kasa anasükat wamüin waneepia, waya a'yataashiikana nümüin, tü wachuntakat maa'aya aka tü kee'ireekat waa'in nnojotkat wachuntüin nümüin. Kasataalejese kojutüin chi Maleiwakai watüma waya anoujashiikana sainküin mmakat süpüshua sünaainjee süpüshua tü naa'inrakat Cristo Jesús. Kojuteeshi nia watüma waneepia maa'ulu yaa je mapeena süpüla ka'ikat süpüshua. Amén.

4

Tü atüjünakat nütüma chi Naa'inkai Maleiwa

¹ Taya püreesashikai sünaainjee aküjaa nüchiki chi Senyotkai, teme'eja aa'inchii jia süpüla ayatüinjanainya sünaain tü nüneekakat apüla jia chi Maleiwakai. ² Anakaja müleka nnojorule pülayaain jaa'in noulia na juwalayuukana. Jümüliaja eekai mojuin naa'in. Nnojo jukulajaain aa'in sümaa akaalinjirawaa. Jaa'inra tü anasükat ni'ipajee chi juwalakai eekai ni'rülüin wayumüin jümüin, saa'u alin jia jüpüshua nüpüla chi Maleiwakai. ³ Nnojo jü'ülüjiraain. Nnojo jütkaajiraain. Soto jaa'in sünaain eeichipain chi Naa'inkai Maleiwa sulu'u jaa'in, chi akaalinjüinjachikai jia süpüla wanaawajiraainjatüin jaa'in. ⁴ Je maa'aya

aka tü aneekünakat apüla waya, wanaawasü wakuaippa nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süka waneeshiain nia. ⁵ Otta chi Wasenyotsekai, nia ne'e Jüsenyotseka'aya süka waneeshin nia. Je tü wanoujakat anain wayakana, shia tü jünoujakat anain jiakana. Je tü woutiisakat anainjee waya, shia ne'e tü woutiisakat anainjee jiakana. ⁶ Otta chi Washikai Maleiwa, nia ne'e Jüshika'aya je nia ne'e Jümaleiwaseka'aya. Nia nümüiwa a'waajüneeka watüma wayakana wapüshua, süka niain laülaain saa'u wayuu süpüshua. Nia akaaliijaka waya sünain aa'inraa kasa anasü sünain ein nia waneepia sulu'u waa'in.

⁷ Aapünüsü wamüin wane'ewaïre wakua tü watüjakat apüleerua nütüma Cristo. Ka'yataainshii joo waya nütüma, süpüla waa'inrüinjatüin tü kasa anasü nüchekakat wapüleerua sükajee anamiain nia wamüin. ⁸ Maa aka sümakat tü ashajünakat paala sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat chi Maleiwakai: "Süchikijee nükanajüin tü nü'ünükalüirua, naapüin tü nüsülajeekat sümüin tü nüpüshikalüirua sümäa nu'unüin iipünaamüin eemüin chi Maleiwakai".

⁹ ¿Jamalu'ut tü pütchi "nu'unüin iipünaamüin" makat? Shia süka nüshakatüin Cristo paala yaa saa'u mmakat. ¹⁰ Chi antakai paala yaa saa'u mmakat, nia ne'e chi o'unakai iipünaamüin waneemüin sa'ata sirumakat süpüla laülaainjachin nia saa'u kasakat süpüshua. ¹¹ Otta nikakai, nüneeküin su'utku tü anoujasükalüirua je naapüin namüin atüjaa süpüleerua tü

a'yatawaa naa'inrūinjatkat nūmūin. Je naa-pale'einya wane anūliee namūin wane'ewai nakua sūkajee tü na'yataainkat. Mūsū mayaa: na Aluwataaushikana, na aapirūlikana sūka nūnūiki Maleiwa, na akūjaliikana nūchiki chi O'tte'erūikai sūmūin tü manoujainsatkalūirua, je na aa'inmajūlikana sūnain ekirajaa na anou-jashiikana. ¹² Nūneekūin naya chi Maleiwakai sūpūla nakaalinjūinjanain waya anoujashiikana wapūshua sūnain wa'yataain nūmūin chi Senyotkai, sūpūla koo'omūinjatūin wamūin sūtsūin waa'in sūnain anoujaa. ¹³ Nūchekūin chi Maleiwakai sūpūleerua wountūinjatūin tü aleewaakat sūnain anoujaa nūnain chi Nūchonkai, je sūpūla wayaawatūin saa'u sūpūshua tü kasa anasū naa'inrakat wamūin, sūpūla mūin aka waya naa'in Cristo sūnain laūlaain waa'in sūnain anoujaa.

¹⁴ Je sūkajee tia, nnojotsū jo'uweenjatūin jaa'in, suulia joojūin sūpūla e'ike'ennaa sūka alawaa sūtūma tü anoujayaasūkalūirua.

¹⁵ Shieesū wo'unaka achiirua tü shiimūinkat waneepia sūpūla aleewainjanain waya namaa na wawalayuukana, sūpūla mūinjanain aka waya naa'in Cristo sūnain sūpūshua tü waa'inrakat, chi aluwataakai saa'u sūpūshua tü anoujasūkalūirua. ¹⁶ Cristo, nūko'omūinjūin waneepia wamūin tü aijiraakat atūma waya wane'ewai wakua wanaa sūmaa wa'yataain nūmūin.

Nukuaippainjatkat wane anoujashi

¹⁷ Joolu'u tachuntūin jūmūin sulu'u nūnūlia chi Senyotkai sūpūla juu'ulaain suulia jaa'inrūin

tü kasa mojusü saa'inrakat tü wayuu manoujain-satkalüirua otta tü jülüjakat saa'in, tü maa'inkat atüma saa'in. ¹⁸ Süka mee'iranajaain saa'in tü wayuukolüirua nütüma chi Maleiwakai, isasü süchiki shiyaawatüin saa'u sukuaippa tü anasükat. Je süka shiyouktüin tü shiimainkat, nnojoishi jamajachin nia sümüin. Müshi aka saa'in wayuu naatajatü noulia. ¹⁹ Je süka keejiain namüin tü mojulawaakat, kee'ireesü naa'in naa'inreein waneepia tü kasa yarüttakat atüma naa'in. Maapülinsalii sünain aa'inraa.

²⁰ Akaajasa jiakana, nnojotsü shiainjatüin jukuaippain tia, süka nnojoliin ekirajuushin jia sünain nütüma Cristo. ²¹ Tü aküjünakat jümüin, shia tü shiimainkat nikirajakat anain Jesucristo je süchiki süpüshua tü naa'inrakat. ²²⁻²³ Je jiakana paala, süchepchiapü'üshii jia jaainjala, süka keejiain jümüin oonowaa sümaa alawaa, je süka jaa'inrüin tü mojusü yarüttakat atüma jaa'in. Je joolu'u saa'u jünoujain nünain Cristo, anashii müleka juu'ulaale suulia tü kasa mojusü jaa'inrapü'ukat je tü mojusü jülüjapü'ukat jaa'in. ²⁴ Je saa'u shii'iranajaaitpain jukuaippa, anakaja jaa'inrüle waneepia tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua süpüla müinjanain aka jia naa'in sünain jaa'inrüin tü anasükat saa'u jukatannüinapain suulia jaainjala.

²⁵ Je sükajee tia, juu'ulaa jumata suulia aküjaa alawaa wane'ewai jukua. Anakaja müleka jüküjjiraale tü shiimainkat waneepia namaa na juwalayuu anoujashiikana, süka jiaji-raainya ne'e sünain tü anoujaakat nünain Cristo. ²⁶⁻²⁷ Müleka jashichire jia nümüin wane juwala,

juu'ulaa suulia jashiee süpülapünaa atunkaa suulia kaainjalajüin jia sulu'ujee nütüma Sathanás chi sülaülakai yolujaa. ²⁸ Chi eekai ka'ruwaralin, anakaja müleka nuu'ulaale joolu'u suulia a'luwajaa. Anashi müleka ni'yataale süpüla tü niküinjatkat aa'u je süpüla tü nümüliajiainjatkat wayuu eekai müliain.

²⁹ Nnojo jaashajaain süka pütchi eekai airu'ulüin sümüin wayuu. Jaashajaa namüin süka pütchi analu'ut akaaliijüinjatkat naya sünain tü anasükat. ³⁰ Akaajasa jaashajaale süka pütchi mojulu'ut, mojeerü ma'i naa'in chi Naa'inkai Maleiwa, chi jiyaawaseinjachikai maa aka sukuaippa wane jeerü süpüla jütüjaanüinjanain aa'u so'uweena wane ka'i sünain taashinjanain jia suulia jaainjala. ³¹ Juu'ulaa suulia ülü'üttaa aa'in sümüin wayuu je suulia kanain jaa'in eekai jü'ülüjaain sümaa. Nnojo juwoorolooiin sümüin wayuu süka pütchi mojulu'ut. ³² Shia anakaja alu'u müleka anamiajiraale jia jümüin jüpüshua sümaa aijiraain jia jüpüla. Anakaja müleka motüle jaa'in naainjala wane juwala, maa aka naa'in chi Maleiwakai motüin naa'in jaainjala sünainjee tü naa'inrakat Cristo sünain ouktüin nia jaa'ujee.

5

¹ Anakaja müleka jüshatüle nukuaippa chi Maleiwakai, süka nüchooinapain jia je süka alin ma'i jia nüpüla. ² Anakaja müleka aijiraale jia jüpüla jüpüshua, maa aka alin jia nüpüla Cristo. Watüjaa aa'uchi nia sünain alin waya nüpüla,

süka naapajiraain nikii süpüla ouktaa waa'ujee süpüla talatüinjatüin naa'in chi Maleiwakai.

³ Saa'u jükataluushin suulia jaainjala süpüla nüchooinjanain jia chi Maleiwakai, juu'ulaa jümata suulia a'luwajirawaa akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, suulia aa'inraa kasa yarüttüsü, otta suulia kee'ireein jaa'in washirüü. ⁴ Nnojo jaashajaain süka tü pütchi japüikat atüma wayuu, oo'ulaka süka sünüiki'ipala wayuu eekai maa'in saa'in. Je nnojo jime'erainpalain wayuu süka pütchi yarüttüsü. Shia anaka alu'u müleka jaapüle analu'ut nümüin chi Maleiwakai waneepia. ⁵ Nnojoleerü ein apashii wayuu eekai kaainjaralüin na'aka na aluwataainjanakana chaa iipünaa so'uweena tü ka'i nuluwataainjatkat o'u Cristo nümaa Maleiwakai. Nnojoleerü ein apashii wayuu eekai keejiaain nümüin a'luwajirawaa akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, chi aa'inrakai kasa yarüttüsü waneepia, chi kee'ireekai naa'in washirüü, otta chi kamaleiwaseyaashikai. ⁶ Nnojo joonoin sümaa pütchi eekai ein ne'e suulia ji'ike'ennüin je suulia süsalajüin jia nütüma chi Maleiwakai wanaa namaa na moonooinkana sümaa nünüiki. ⁷ Nnojotkalaka anain süpüla ja'aleewajaain namaa sünaain aa'inraa kasa mojusü.

⁸ Otta jiakana paala nnojoliwa'aya jünoujain, müshii aka piyuusho'ukai jia, süka nnojolüin ji'raajüin tü shiimainkat nünüikikat chi Maleiwakai. Alu'ujasa joolu'u süka nüchooinapain

jia, nuwaralo'ushii jia sükajee ji'raajüitpain tü shiimainkat. Anakaja müleka jülüjale jaa'in waneepia tü shiimainkat süpüla nuwaralo'uinjanain jia Maleiwakai waneepia.

⁹ Müleka waraittüle jia sa'akapünaa nuwarala chi Maleiwakai, jaa'inreerü tü anasükat sümüin wayuu, tü nuluwataakat anain, je jüküjeerü waneepia tü shiimainkat. ¹⁰ Teme'ejüin jaa'in shii'iree jiyaawatüin saa'u tü nüchekakat chi Senyotkai jüpüleerua süpüla jaa'inrüinjatüin shia. ¹¹ Anakaja müleka nnojoliire wanaawain jaa'in namaa na wayuu sa'akakana tü piyuushikat, süka maamüin sümüin wayuu tü naa'inrakat. Shia anaka alu'u müleka jaa'inrüle tü anasükat natüjaaiwa na wayuukana saa'u sünain kaainjalain naya. ¹² Tü mojusü naa'inrakat na sa'akakana tü piyuushikat, kalu'usü japülii ne'e yootüle süchiki, mayaasüje naa'inrüin shia sujuuna wayuu. ¹³ Otta müleka naapaale tü shiimainkat, natüjaajeerü aa'u sünain kaainjalain naya. ¹⁴ Chi eekai naapaain, ee'iranajaajeerü naa'in süpüla aa'inraa kasa anasü maa aka sümakat tü jayeechi wee'irajakat: "Püchijiraa maala, püso'iraa maala paa'in suulia ouktaa, süpüla süntüinjatüin nuwarala chi Maleiwakai pünainmüin nütüma Cristo".

¹⁵ Otta müshi'iya jiakana, anakaja müleka jülüjale jaa'in süpüshua tü jaa'inrakat saa'u kekiinapain jia nütüma chi Maleiwakai süpüla jaa'inrüin tü nuluwataakat anain. Jalia jia jümalaja'alaajayaa. ¹⁶ Sükajee wainmain na aküjakana alawaa maa'ulu yaa, nnojo juu'ulaain

suulia aküjaa sümüin wayuu tü shiimainkat nünüikikat chi Maleiwakai. ¹⁷ Nnojo maa'in jaa'in. Shia anaka alu'u müleka jiyaawatüle saa'u tü nüchekakat chi Senyotkai jüpüleerua. ¹⁸ Nnojo jiperüin. Maa'inyüü tia. Shia anaka alu'u müleka jüüjüüle jia waneepia nümüin chi Naa'inkai Maleiwa süpüla jaa'inrüinjatüin tü nüchekakat chi Senyotkai jüpüleerua. ¹⁹ Wanaa sümaa juutkajaain, yoto jumaala süchiki tü jayeechi kanüliakat Salmos, je tü nüchikikat Maleiwa ee'irajünakat paala, je tü jayeechi wa'waajakat aka nia maa'ulu yaa. Jii'iraja nümüin süka süpüshua jaa'in. ²⁰ Saa'u jünoujain nünain chi Wasenyotsekai Jesucristo, jaapa analu'ut saa'u kasakat süpüshua nümüin chi Maleiwakai Washikai.

Nakuaippainjatkat na ka'wayuuseshiikana

²¹ Je müleka kojutüle Cristo jütüma, anashii müleka jüüjüüjiraale jia jümüin jüpüshua. ²² Jia jieyuukana ka'wayuuseshiikana, anashii müleka jüüjüüle jia wane'ewa'ire jukua namüin ju'wayuuse maa'aya aka jüüjüüin jia nümüin chi Senyotkai. ²³⁻²⁴ Maa aka sünain jüüjüüin waya anoujashiikana sainküin mmakat süpüshua nümüin Cristo chi O'tte'erüikai süka niain wekiipü'üin, akaainjana jia jieyuu ka'wayuuseshiikana wane'ewa'ire jukua namüin na ju'wayuusekana süka nayain laülaain jaa'u.

²⁵ Aka'aya jiakana toloyuukana, anakaja müleka aire jüpüla ju'wayuuse wane'ewa'ire jukua, maa aka naa'in Cristo sünain alin nüpüla na anoujashiikana napüshua sainküin mmakat.

Je watüjaa aa'uchi Cristo sünain alin waya nüpüla, süka naapajiraain nukuaippa waa'ujee süpüla ouktaa, ²⁶ shii'iree woonoin sümaa nünüiki chi Maleiwakai süpüla waa'inrüinjatüin tü anasükat. Nükatalüin waya suulia waainjala sümaa nüla'ajaain woulia süpüla wuleinjatüin waa'in. ²⁷ Naapajiraain nukuaippa Cristo süpüla maainjalainjanain waya so'uweena tü ka'ikat washawale'enneetkat o'u nü'ütpa'amüin sünain anashaatain ma'i waya nu'upala Maleiwa süka wuleinjatüin waa'in. ²⁸ Otta jia tooloyuukana, anakaja müleka aire jüpüla ju'wayuuse wane'ewa'ire jukua, maa aka naa'in Cristo sünain alin nüpüla na anoujashiikana, je maa aka alin jia jüpülajiraa. Chi wayuu eekai alin nüpüla nu'wayuuse, aijiraashi nia nüpüla süka tia. ²⁹⁻³⁰ Wane wayuu, nnojotsü kanain naa'in ni'iruku, shia eeka naa'inmajüin shia. Akaajaa waya nütüma Cristo, naa'inmajüin waya süka kottüin waya nünain.

³¹ Maa aka sümakat tü pütchi ashajünakat paala sümaiwa sulu'u tü nüchikimaajatkat chi Maleiwakai: "Ka'wayuusepa wane wayuu, acheküshi nükatalaain shipialu'ujee nii je nipialu'ujee nüshi, süpüla sa'aniraainjatüin nukuaippa sümaa nu'wayuuse. Kakata'awaishii naya paala. Je joolu'u, kottüinapa joo naya süpüla waneesüinjatüin nakuaippa". ³² Tü ashajuushikat, shikirajüin waya sünain wane kasa anashantasü ma'i, kasa nnojotkat atüjaanüin aa'u paala sümaiwa. Shia tü nüchikikat Jesucristo namaa na anoujashiikana nünain. ³³ Otta shikirajüin waya sünain wane

kasaya: Jia tooloyuukana wane'ewa'ire jukua, anakaja müleka aire jüpüla ju'wayuuse maa aka alin jia jüpülajiraa. Aka'aya jiakana jieyuukana, anakaja müleka kojutule jütüma ju'wayuuse.

6

Nakuaippainjatkat na achoolinkana otta na kachooinkana

¹ Je jia achonlu anoujashiikana nünain chi Senyotkai, anakaja müleka joonole sümaa sünüiki jii je nünüiki jüshi, süka shiain nücheküin chi Maleiwakai jüpüleerua, ²⁻³ süka sümüin paala sümaiwa tü pütchi aluwataanakat anain na watuushikana nütüma Maleiwa: “Kojut pütüma püshi otta püi, süpüla pi'rüinjatüin miyo'uwaa otta kasa anasü yaa saa'u mmakat”. Shia palajatkaja ma'i aluwatawaa tüü sünain ke'ipainjatüin nümüin chi aa'inrakai.

⁴ Otta jia kachooinshiikana, anakaja müleka juluwataale na jüchooinkana süka anakat akuaippa suulia jashichijüin naya jümüin sünainjee achiajaanaa waneepia. Anashii jikirajüle naya sünain tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai. Ji'itaa napüleerua tü pütchikat sünain jüchiajaain naya süpüla noonoinjanain sümaa.

Nakuaippainjatkat na piuunakana otta na laamakana

⁵ Otta jia piuunakana, anashii müleka joonole sümaa nanüiki na jülaamainkana sümaa kojutüinjanain naya jütüma. Nnojoishii naya kojutuyaaainjanain ne'e. Shiimainjatü jütüma, sümaa joonoin sümaa nanüiki maa aka

joonoin sümaa nünüiki Cristo. ⁶ Anakaja müleka joonole sümaa nanüiki waneepia sünain jaa'inrüin tü nuluwataakat anain jia, ja'itain nnojoliin. Nnojotsü jaa'inrayaainjatüin ne'e no'upala shii'iree anain jüchiki natüma, shia saa'u nipiunaseinapain jia Cristo sünain aa'inraa waneepia tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua. ⁷ Ji'yataa namüin na jülaamainkana süka süpüshua jaa'in, maa aka ji'yataain nümüin chi Senyotkai, ⁸ süpüla juwalaajüneenain nütüma saa'u tü kasa anasü jaa'inrapü'ukat maa aka na eekai nnojoliin piunain.

⁹ Otta jiakana laamakana, anakaja müleka kojutule jütüma na jipiuunasekana, maa aka naa'in nayakana kojutüin jia natüma. Je nnojo müliain naa'in jütüma shii'iree noonoin sümaa jünüiki. Soto jaa'in chi Maleiwakai chakai iipünaa sünain nnojolin kachekalain nia na'aka na anoujashikana. Nia nalaamainka na piunakana otta jia laamakana.

Tü korolo nütkaayainjatkat wane anoujashi

¹⁰ Alü'ütsü joolu'u süpüla keraain tü tashajakat jümüin. Anakaja müleka katsüinre jia waneepia sükajee nütüin chi Senyotkai akaalinjakai jia. ¹¹ Je sünain jütkaain nümaa Satanás sülaülakai yolujaa, nükaaliijeena jia chi Maleiwakai süpüla jiyouktüinjatüin tü mojusükot nüchekakat jüpüleerua Satanás. Jaapaa jumaala tü korolo aapünakat jümüin nütüma chi Maleiwakai süpüla jütkaayain nümaa Satanás.

¹² Nnojoliishii waya atkaashiin sümaa wayuu.

Atkaashii sümaa tü yolujaa mojulaasükalüirua, tü aluwataakat saa'u tü manoujainsatkalüirua sainküin mmakat, je saa'u tü wayuukolüirua sa'akakat piyuushi sütüma saainjala, aainjin-nakat kasa mojusü sütüma yolujaa.

¹³ Je sükajee tia, jaapaa jümaala tü korolo aapünakat jümüin nütüma chi Maleiwakai süpüla jütkaain nümaa Satanás, süpüla katsüinjatüin jaa'in so'u tü ka'i sünteetkat o'u tü mojulaasükalüirua jünainmüin, süpüla jiyouktüinjatüin tü mojusü jaa'inreekat nütüma Satanás, otta süpüla jüchecherüinjatüin jaa'in sünain atkawaa nümaa. ¹⁴ Anakaja joonoole waneepia sümaa tü shiimainkat nüchikikat chi Maleiwakai süpüla yapainjanain jia süpüla atkawaa, maa aka na'atüin wane surulaat chaje'ewaikai Roma tü si'ira je tü she'in kachueerakat naa'into'upünaa suulia na'apüla'ü na nü'ünüükana. ¹⁵ Maa aka na'atüin wane surulaat tü nüsapaatse atkaayakat süpüla yapainjachin nia süpüla atkawaa, anakaja yapale jiakana süpüla aküjaa tü nüchiki Maleiwa anakat atüma saa'in wayuu. ¹⁶ Maa aka wane taapüla najapulu'ukat wane surulaat suulia sülanüin najatü na nü'ünüükana nünainmüin, anakaja müleka jüchecherüle jaa'in sünain anoujaa süpüla jiyouktüinjatüin tü mojusü nüchekakat Satanás süpüleerua jaa'inrüin. ¹⁷ Je maa aka na'atüin wane surulaat tü uwon kachueerakat sünain nikii süpüla atkawaa suulia sheewa'alaain, anakaja müleka ju'tte'ennüle jüpüshua nütüma Cristo süpüla jiyouktajatüin tü alawaa nüküjakat

Satanás jümün. Je maa aka najapulu'uin wane chajaruuta atkaaya, anakaja jaapaale nünüiki chi Maleiwakai akaaliijünakat aka jia nütüma chi Naa'inkai nuulia Satanás. ¹⁸ Anakaja müleka jüchecherüle jaa'in sünain achuntaa nümüin chi Maleiwakai süpüla naa'inmajüinjanain jia nüka chi Naa'inkai sünain süpüshua tü jaa'inrüinjatkat je sünain atkawaa nümaa Satanás. Je juchunta waneepia sa'wai je so'uka'i saa'u tü anoujasü nüchooinkolüirua Maleiwa.

¹⁹ Juchunta taa'u tayaka'iya süpüla nnojolinjachin mmolüin taya sünain aküjaa sümüin wayuu nüchiki chi O'tte'erüikai, tü nnojotkat sütüjaain aa'u paala, je süpüla naapüinjatüin chi Maleiwakai tamüin tü pütchi taküjainjatkat sümüin. ²⁰ Ja'itaichi püreesain taya maa'ulu yaa, juchunta taa'u süpüla nnojolinjachin mmolüin taya sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai, süka taneekünüin nütüma süpüla tia.

Nüpütaaya Pablo

²¹⁻²² Otta müshia Tíquico, chi wawala aishikai wapüla, nüchepchiakai chi Senyotkai sünain naa'inrüin waneepia tü nuluwataakat anain nia, tajütüinjachi nia jünainmüin süpüla nütütajainjanain jia sünain anoujaa. Nüküjeerü wachiki jümün je süchiki tü takuaippakat yaa sulu'u tü kaatsetkat. ²³ Achuntüshi taya jaa'u jiakana wawalayuukana nümüin chi Washikai Maleiwa je nümüin chi Senyotkai Jesucristo süpüla naapüinjatüin wane anaa jümün. Anakaja müleka aijiraale jia jüpüla jüpüshua saa'u jünoujainapain nünain chi Maleiwakai.

24 Achuntüshi taya nümün chi Maleiwakai súpüla nii'iyatünjatün na'anasia sümün wayuu súpüshua eekai alin chi Senyotkai Jesucristo napüla waneepia süka súpüshua naa'in.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

dcbb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647